

ЦЕНА
10 ЕЕК, 0,40 LVL, 0,60 €

Подписной индекс
00977

Адрес в Интернете:
www.walk.ee

ЧИТАЙТЕ В НОМЕРЕ:



Новые кресты на православном храме Стр. 9



Прогноз погоды на апрель стр.10

Фото: И.Яллай



Еврейство в Эстонии

Стр. 2



В Латвии время менять паспорта

Стр. 6



Камеры видеонаблюдения в городе

Стр. 7



Новый торговый центр в Выру

Стр. 9

Визы в Россию для неграждан

Госдума РФ может отменить визы для жителей стран Балтии, не имеющих гражданства.

В Госдуму РФ внесен законопроект, предусматривающий отмену виз для соотечественников, проживающих в странах Балтии и не имеющих гражданства в этих странах.

"Я бы предложил еще в процессе рассмотрения этой идеи посоветоваться с русскоязычными общинами - в Латвии и Эстонии прежде всего, где тоже непростое восприятие тех, кто имел возможность получить гражданство России, но предпочел этого не делать", - сказал глава МИД РФ Сергей Лавров, заметив, тем не менее, что он видит смысл в идее, предложенной парламентариями.

Российский МИД всемерно поддерживает соотечественников за рубежом, и в течение последних трех лет, в частно-

сти, по максимуму облегчена выдача виз соотечественникам из стран Прибалтики. В том числе, нашим послам делегировано право бесплатной выдачи виз.

Глава МИД рекомендовал депутатам при подготовке их законодательной инициативы учитывать ряд факторов, и в том числе то, что соотечественникам придется пользоваться для пересечения границы паспорт негражданина - "это визовый паспорт для Европы".

Ранее представители русскоязычной общины Эстонии по-разному отреагировали на сообщение о возможном введении РФ безвизового режима в отношении так называемых неграждан Эстонии и Латвии.

Председатель Объединения российских граждан в Эстонии Владимир Лебедев выступает против предостав-

ления негражданам Эстонии права безвизового въезда на территорию РФ: «У людей было достаточно времени определиться со своим гражданством - оформить российское или получить эстонское. Мне непонятно, на что нацелена такая политика России. Ведь такой шаг приведет к тому, что ситуация с негражданами в Эстонии будет практически заморожена. У неграждан отпадет еще один аргумент в пользу принятия того или иного гражданства».

По его словам, введение такого безвизового режима будет также несправедливо по отношению к русскоязычным гражданам Эстонии, поскольку тем придется и дальше ходатайствовать о получении визы РФ и платить за нее.

Член Всемирного координационного совета российских соотечественников от Эстонии Андрей Заренков: «Считаю,



что возможное введение безвизового режима для неграждан принесет больше негативного, чем позитивного. У неграждан все равно нет никаких перспектив, это - временный статус людей. Такая форма уже отжила свое, и оказывать ей поддержку нет смысла. [...] Подобный шаг со стороны России отодвинет решение проблемы с негражданами".

Заренков пояснил, что его позиция вытекает из политики России, нацеленной на консолидацию русскоязычной общины за рубежом.

BNS

Предупредительная система готова

Пярнуская городская автономная предупредительная система готова и находится в рабочем состоянии.

Чтобы система находилась в рабочем состоянии, предписан уход за ней - для этого ремонтно-технические работы и тестирование сирен будут проводиться и в дальнейшем. Разовое тестирование сирен: в первый понедельник каждого квартала (12.00 до 12.30) сирены будут включены на 7 секунд. Перед тестированием жители города будут предупреждены через медиа и перед включением сирены через звуковой тест.

Пярнуская горуправа и центр тревоги благодарят жителей и гостей за понимание и извиняются за причиненные сиреной неудобства.

Майли-Мария Кивиселг

О типах тревоги и правилах поведения читайте на странице 5



Исчезнувшие паруса Чудского озера

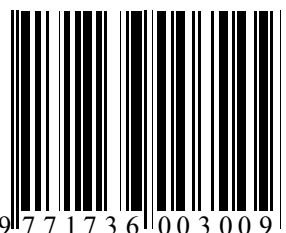
Превратности плавания из Чуди на Русь в эпоху глобализации

Могут ли суда ходить из Тарту в Псков?

О чём пишет «Псковская губерния». Читайте на странице 4



Еще сто лет тому назад на акватории Псковского, Чудского и Тёплого озёр с прилегающими реками насчитывалось около полутысячи таких судов. Столетиями оставались неизменными традиции их постройки, конструкция, принципы вождения и - самое главное! - маршруты, связывавшие в единое целое экономики, этносы, эпохи.



ВАЛКЪ WALK
Газета издаётся с
14 февраля
2003 года
ISSN 1736-003X

9 771736 003009

Совет русских общин Эстонии

19 апреля в Нарве очередное расширенное заседание Совета русских общин.

"Участники встречи обсудят сложившуюся в стране ситуацию, а также проанализируют действия русскоязычной диаспоры до, во время и после смещения Бронзового солдата с холма Тынисмяги, - пояснил председатель ЭРСГР и руководитель Союза российских граждан Нарвы Юрий Мишин. — Возможно, что-то было сделано не так, а какие-то возможности остались нереализованными. Я знаю, что судьба памятника была предпринята задолго до апреля 2007 года, но при другом развитии событий все могло выглядеть иначе... Необходимо приложить усилия к тому, чтобы вся ситуация с Бронзовым солдатом, включая то, каким образом памятник был смещен со своего места, была вписана как черная страница в новейшую историю Эстонии".

Сопредседатель Совета Геннадий Сухов сказал, что организация приступила к созданию в стране "нового общественно-политического движения, призванного консолидировать всех, кому не безразличны принципы современной демократии". Предварительное название движения - "Народное согласие".

Мишин входит в инициативную группу по созданию этого движения.

Россия ужесточает контроль

Ввиду того, что Россия ужесточила контроль над получателями льготных виз, более двух тысяч жителей Эстонии, проживающих в Выруском и Пылваском уездах, должны будут заново доказывать свою связь с Печорами.

Посольство России стало чаще проводить контроль ходатаев льготных виз. В феврале было принято решение требовать у лиц, занесенных в список получателей льготных виз, копии документов, подтверждающих их связь с Печорским районом.

Справку о проживающих в Печорах родственниках или о местах их захоронения, а также в отношении находящейся там недвижимости можно получить в органе местного самоуправления района или в "Красном кресте".

Согласно соглашению между Эстонией и Россией, ежегодно выдается 2 000 бесплатных виз для жителей Выруского и Пылваского уездов.

В прошлом году в Юго-Восточной Эстонии было выдано 2 700 виз. В их число вошли также льготные визы стоимостью 550 крон.

Цены на «дизель»

В Эстонии топливные компании Statoil, Neste, Olerex и Alexela понизили розничные цены на дизельное горючее на 40 сентов за литр в связи с понижением цен на мировом рынке.

Statoil: 17,95 кроны за литр.

Neste: 17,70 кроны.

Стоимость бензина не изменилась. BNS

Центр управления государственными лесами поддержит очистку эстонских лесов от мусора "Сделаем-2008" суммой, превышающей 3 миллиона

В порядке гражданской инициативы "Сделаем-2008" на сегодняшний день нанесено на карту 80% находящегося в Эстонии нелегального мусора, всего же в лесах Эстонии и по обочинам дорог разбросано около 10 000 тонн нелегального мусора. 1/6 откартографированного мусора находится в государственном лесу.

RMK возместит расходы на транспортировку и складирование мусора, собранного в государственном лесу участниками гражданской инициативы "Сделаем-2008". Согласно прогнозам, эти расходы составят около 3 миллионов крон. Помимо этого, работники RMK помогут картографировать скопления мусора в эстонских лесах и будут руководить добровольцами

во время уборочной операции 3 мая.

"Государственный лес является нашей общей ценностью и имуществом, к которому нужно относиться по-хозяйски и заботливо, - прокомментировал сотрудничество с добровольцами председатель правления RMK Айгар Каллас. - RMK и в предыдущие годы организовывал уборку мусора и, видимо, будет вынужден это делать и впредь. Однако очевидно, что то, что люди оставляют или вывозят мусор в лесу, нельзя считать нормальным. Надеемся, что крупная уборочная акция поможет изменить образ мышления и повысить уровень экологической сознательности". Ситуация с засорением с годами не намного улучшилась, а вблизи населенных пунктов в последние годы скорее даже ухудшилась.

В рамках гражданской инициативы в лесах Эстонии будет убран откартографированный нелегальный мусор. Продолжается регистрация добровольцев на всеэстонскую генеральную уборку, которая пройдет 3 мая.



Зарегистрироваться можно группами от 3 до 15 человек по адресу www.teeme2008.ee. На данный момент о своем участии сообщили 8 240 эстоноземельцев.

BNS

Еврейская община Эстонии исторической конференцией отметила 90-летие Эстонской республики, 60-летие Израиля и 20-летие Эстонского общества еврейской культуры

Спикер Рийпикоу Эне Эргма в своей речи на мероприятии отметила, что сотрудничество местной еврейской общины с органами государственной власти страны является "очень хорошим": "Еврейская община Эстонии неоднократно заверяла наших государственных деятелей и политиков, что в Эстонии антисемитизма на государственном уровне нет, что евреи чувствуют себя в Эстонии защищенными".

Спикер также отметила, что поддерживает издание Министерством образования учебных материалов на тему холокоста, и заверила, что местные учителя заинтересованы в продолжении сотрудничества с музеем холокоста Яд ва-Шем.

Спикер подчеркнула, что еврейская община играет заметную роль в экономике, науке и культуре Эстонии, а мест-

ные евреи внесли значительный вклад в восстановление независимости страны.

Эстонское общество еврейской культуры является одним из самых активных в неправительственных объединениях.

Спикер также выразила свое удовлетворение в связи с повторным открытием еврейской гимназии и открытием новой синагоги.

В обращении общины отмечалось, что евреи Эстонии воспользовались правом проживающих на территории Эстонии национальных меньшинств на создание культурных автономий в 1926 году, и Эстония стала первой в современной истории страной, которая предоставила еврейскому меньшинству такие широкие права для развития своей культуры.

Эстонское общество еврейской культуры было основано в Таллине 30 марта 1988 года. BNS



Синагога в Таллине была вновь открыта в 2007 году

Еврейство в Эстонии

Трудно назвать точную дату возникновения еврейской общины в Эстонии. Известно лишь, что недолгое время существовала община в XVIII веке, но постоянная община ведет свое существование с конца XIX века. Утверждают, что образовалась она в 1830 году, но это утверждение не обосновано.

Существование евреев в Эстонии в конце XIX - начале XX века было не всегда безоблачным. В 1880-х годах многим евреям пришлось покинуть Эстонию согласно царскому указу, однако в некоторых местах он игнорировался эстонскими властями. Либерально относился к евреям-студентам и Тартуский университет, где принимали тех, кто был исключен из других университетов за вольномыслие. В Тарту потянулись также бежавшие от pogromов. Евреи при поддержке своих местных доброжелателей подали прошение о разрешении жить в Эстонии в сем евреям, проживавшим здесь до 1879 года. В 1899 году была торжественно заложена синагога, и на этом мероприятии присутствовали представители полиции и влиятельные христиане. Синагога была одним из первых зданий Таллинна, которое было разрушено во

время первых бомбежек летом 1940-го года.

В 1917 году евреи получили право на национальную автономию, в 1925 году вышел закон о культурном самоуправлении национальных меньшинств. Эстония стала первым государством в мире, где евреи получили право на свою культурную автономию. Эстонское государство, например, материально поддерживало еврейское образование в школах и гимназиях.

Еврейское культурное правление действовало весьма активно. В Тарту, Валга, Нарве, Пярну, Выру, Равере и Вильянди были созданы культурные куратории. Имелись три еврейские школы: гимназия в Таллине, средняя школа в Тарту и начальная школа в Валга. В середине 30-х годов в еврейских школах обучались 352 ученика или 55 % еврейских детей школьного возраста. В тех городах, где число еврейских детей было невелико, местные куратории организовали обучение детей еврейскому языку и истории.

В Таллине, Валга и Нарве были еврейские детские сады. В Таллине, Тарту, Нарве и Пярну были открыты еврейские библиотеки.

Синагог в Эстонии было только две: в Таллине и Тарту: мо-

лельни существовали в Валга, Пярну и Вильянди.

Число евреев в Эстонии достигло к 1934 г. 4434 человек, что составило 0,4 % от населения Эстонии. Основными местами проживания еврейского населения были: Таллин /2203 чел./, Тарту /920 чел./, Валга /262 чел./, Пярну /243 чел./, Нарва /133 чел./ и Вильянди /121 чел./.

В Тартуском университете была открыта кафедра иудаики с целью подготовки учителей для местных еврейских школ. В 1920 году было создано еврейское спортивное общество "Маккаби". Действовали и политические еврейские организации, особенно сионистские. В 1926-м году состоялись выборы в первый еврейский культурный совет.

Еврей, в свою очередь, были лояльны к Эстонскому государству. 178 евреев участвовало в Освободительной войне, из них 68 были добровольцами.

Антисемитизм в Эстонии на бытовом уровне все-таки был, особенно в 30-е годы, например, существовали частные заведения, куда евреев просто не пускали.

К сожалению, размеренная жизнь евреев в Эстонии вскоре закончилась с приходом фашизма.

Можно с уверенностью сказать, что в истории Эстонии было две всемирно известных катастрофы: гибель парома "Эстония" и катастрофа евреев, когда Эстония стала одной из первых страной "юден фрай" - "свободной от евреев".

В 1940-м году многие евреи, как и русские, и эстонцы были депортированы из Эстонии в Сибирь, и, как ни парадоксально, это спасло некоторым из них жизнь.

Когда после войны благодаря политике СССР в Эстонии в массовом порядке начали появляться русские, вместе с ними приехали и евреи из советских республик.

В начале перестройки был организован Форум Народов, который активно участвовал в политической жизни страны, и его первым президентом стал эстонский еврей Хаги Шейн. И сегодня государство не препятствует организации еврейской жизни: имеется вновь открытый общинный центр, средняя еврейская школа, синагога. Среди почти миллионного населения страны немало популярных личностей как из местных эстонских евреев, так и приехавших в послевоенный период.

По материалам: «Еврейский Петербург» u.botinok.co.il

Участникам праздника песни и пляски - 24 миллиона крон

Министерство культуры выделит участникам праздника песни и пляски около 24 миллионов крон, причем средства будут выделены как детским коллективам, так и взрослым.

По словам министра культуры Лайне Янес, эти средства могут быть использованы как для оплаты труда руководителей коллективов, так и на покрытие расходов, связанных с творческой деятельностью участников фестивалей.

"Традиция эстонских праздников песни и пляски является самым лучшим носителем культуры. Ввиду этого, необходимо постоянно под-

держивать принимающих в процессе организации праздников участие детские и взрослые коллективы, чтобы еще лучше подготовиться к предстоящим праздничным мероприятиям", - сказала Янес.

Около 500 творческих коллективов Таллинна и Харьского уезда получают 6,4 млн крон, 158 групп Пярнуского уезда и 125 коллективов Ляэне-Вирумаа - более двух миллионов крон. 111 танцевальных и песенных группы Тарту получают 1,4 млн крон.

Коллективы с острова Сааремаа получают 899 558 и Хийумаа - 240 226 крон.



Министр культуры Лайне Янес на фоне Тартуского певческого поля

Всего в празднике песни и пляски примут участие 1 834 коллектива со всей Эстонии. BNS

Аннотации к лекарствам на русском языке

Радует и огорчает одновременно решение столичной мэрии переводить аннотации к лекарствам на русский язык.

Приветствуем это решение, так как его безуспешно добивались более десяти лет все русские политические партии и общественные организации. Но оно настолько естественно и гуманно, что приходится удивляться - почему решение принято только теперь. Именно это и наводит на размышления.

Приближаются выборы и голоса русских снова в игре. Конечно, наивная русская масса поведется на эту инициативу и отдаст голоса за ныне правящую в Таллине партию. Это яркий пример, как эстонские политики торгуют русскими интересами и голосами.

Увы, именно политическая составляющая стала главной в этой акции столичной власти.

Однако возникают и другие вопросы.

По какому праву мэрия будет выбирать, какие именно инструкции и аннотации будут переводиться, а какие - нет? Это - самодеятельность, непозволительная с медицинской и правовой точки зрения. А кто будет в ответе за неточный перевод?

Почему такую инициативу центристы решили реализовать только в Таллине? А остальные жители-неэстонцы? А северо-восток, где центристы также у власти?

Но отсюда и более принципиальный вопрос: почему, и тут мы согласны с социал-демократами, за это должны платить налогоплательщики, в данном случае Таллина и только Таллина? Снабжать аннотации на разных языках - это, по закону, прямая обязанность производителя поставщика лекарства.

Почему же Эстонское государство не обяжет фирмы-

поставщики снабжать лекарства и медицинский инвентарь аннотациями на русском языке?

Потому что на государственном уровне осуществляется политика моноэтнизма и в обществе царят антирусские настроения. Конечно, в этом плане решение центристов, хотя и запоздалое, но все же положительное: лучше раньше, чем никогда.

Но что мешало и мешает сегодня центристам поставить вопрос в Рийгигогу, где они имеют большую фракцию? Как нам в свое время объяснили в Департаменте лекарств, проблема упирается лишь в поправку к Закону о лекарствах.

Там сказано, что фирма, поставляющая лекарства в Эстонию, обязана снабжать их аннотациями на эстонском языке.

Парламенту нужно всего лишь добавить слова: «и на русском языке». И все!

Об этом давно и не раз говорили доктор и политик Владимир Афанасьев и скончавшийся год назад лидер «Ночного дозора» Владимир Студенецкий. Говорил бывший независимый депутат, член центристской фракции Таллинского горсовета Дмитрий Кленский, которого центристы, в том числе русские, даже слушать не хотели.

В связи с решением столичной мэрии «Список Кленского» намерен совместно с другими общественными и политическими организациями начать кампанию за внесение соответствующей поправки в Закон о лекарствах.

Считаем оскорбительным и nepозволи тельным такое многолетнее и дикое отношение к больным, да еще по национальному признаку.

Общество
«Список Кленского»
(MTÜ Spisok Klenского)

Последнее интервью прессе

Мать погибшего год назад во время апрельских беспорядков гражданина России Дмитрия Ганина, больше не хочет общаться с прессой. Она говорит, что материально и морально ее поддерживают простые люди, а политики и журналисты используют смерть ее сына в своих интересах.

"Я так устала от писанины в разных изданиях, в которой очень мало правды. Приезжайте ко мне, так и быть. Это будет мое последнее интервью прессе. Хватит с меня политики!" - сказала 54-летняя Вера Ганина в телефонной беседе журналисту "День за Днём".

После гибели сына ей стали переводить деньги на банковский счет совершенно незнакомые люди, русские, эстонцы, даже из Урваия пришли деньги. "Мне ничего их имена не говорили. Но без их помощи я бы не выжила", - рассказала Вера Ганина в интервью еженедельнику.

Представитель посольства России передал матери погибшего семь тысяч крон наличными. По настоянию министра иностранных дел России Сергея Лаврова, женщине предоставили адвоката.

"А все остальное - люди помогали. В распечатках такие добрые слова были написаны. Не просто деньги, а и соболезнования. Я вообще была без денег, мне не то что хоронить, мне жить не на что было. Мы в таких тисках были (...) Мэр Муствеэ Кульков обещал тело доставить, и Андрей Заренков все звонил, сказал, что приедет в морг и станет помогать. Я все спрашивала около морга, где он, Андрей этот, только его не было. Он звонил, говорил, что собирает в Европе, в Брюсселе деньги на памятник, несколько тысяч евро собрал скоро передаст, да вот скоро годовщина со дня гибели Димы, а ничего от этого Андрея не слышать," - рассказывает Вера Ганина.

Компаньон Тийта Вяхи в Силламяэском порту по имени Дмитрий дал женщине деньги на лечение в России.

По словам Веры, многие пытаются сделать из ее сына "знамя политической борьбы". Приезжала съёмочная группа российского телевидения, взяла фото Димы. Потом эту увеличенную фотографию Вера увидела на демонстрации "Наших" у эстонского посольства в Москве.

"С самого начала России надо было его каким-то героем представить, - говорит Вера Ганина. - Все это названо "небольшими потерями" здесь, один всего-навсего человек погиб, но это - ребенок. Мой ребенок".

(В сокращении) "День за Днём".

Сбор средств и пожертвований для помощи матери Дмитрия, для установок памятника на могиле сына

Направление денежных перечислений на счет: **Hansapank, Veera Ganina, 1100620198**

Комитет Европарламента о положении неграждан в Латвии

Комитет по петициям Европарламента отклонил рассмотрение вопросов, касающихся положения в Латвии неграждан и нелатышей, так как критерии предоставления гражданства, национальная система образования и предоставление дополнительных политических привилегий негражданам входят в национальную компетенцию каждой страны-члена ЕС.

По просьбе латвийского европарламентария Инесе Вайдере, члены комитета заслушали исследователей Айнара Лерхиса и Марциса Гобиньша, попытавшихся разъяснить политические процессы и результаты оккупации Латвии.

В 2007 году население Латвии сократилось на 10 411 человек

По данным Центрального статуправления, в начале 2007 года в Латвии насчитывалось 2 281 305, в конце - 2 270 894 жителя.

В 2007 году в Латвии родилось 23 273 человека, умерло - 33 042, и естественный прирост населения был отрицательным (-9769), так же

Гобиньш подчеркнул, что следует содействовать процессу натурализации в Латвии, а не предоставлять негражданам все новые политические права, что затормозило бы процесс натурализации.

В свою очередь латвийский евродепутат Татьяна Жданок пригласила на заседание комитета группу посетителей.

Несмотря на расхождения во мнениях членов комитета, его председатель Марцин Либицкий указал, что Латвия создала все предпосылки для получения гражданства, поэтому Европарламенту не следует вмешиваться в этот вопрос. BNS

как сальдо долгосрочной миграции жителей (- 642). Сумма этих двух чисел и составляет общее изменение численности населения за год.

Население латвийской столицы в 2007 году сократилось на 5114 человек. В прошлом году в Риге родилось 7945 детей и умерло 10 211 человек. BNS

Язык экзаменов в Латвии

Министерство образования и науки хочет сделать латышский язык единственным языком содержания работ на экзаменах в средней школе.

Министерство образования и науки Латвии хочет установить, что содержание работ на государственных экзаменах в средней школе должно быть только на латышском языке, за исключением экзаменов по иностранному языку и по языку и литературе национальных меньшинств.

Это предусматривается проектом правил, переданным на рассмотрение правительства.

В нем предусматриваются также правовые нормы, разрешающие школьникам, обучающимся по программе нацменьшинств, выбрать язык выполнения работы на централизованном экзамене - латышский или русский.

Проект предусматривает также защиту интересов учеников со специальными потребностями. Он определяет, что необходимо назначать разное время проведения госэкзаменов для лиц, имеющих заключение педагогически-медицинской комиссии об освоении в учебном заведении образовательной программы, соответствующей состоянию их здоровья, возможностям и уровню развития.

Если же госэкзамен сдается повторно, окончательной оценкой считается высшая оценка, полученная при сдаче этого экзамена.

Планируется также уточнить порядок рассмотрения полученных сообщений о возможной утечке содержания проверочных работ. В таких случаях Центр содержания образования и экзаменов имеет право сформировать процедуруную комиссию, которая оценит полученные сообщения и рассмотрит, нужно ли вообще оценивать работы, как и необходимость перенесения времени проведения экзамена.

Новости банковские

Латвийский DnB NOR Banka передал весь свой бизнес в Эстонии - филиал и лизинговую компанию DnB NOR Lising - местному филиалу датского Bank DnB NOR, сообщила агентству BNS представительница DnB NOR Banka Инга Грабинска.

"Это было сделано в рамках процесса оптимизации управления группой DnB NOR", - пояснила она.

Уже сообщалось, что филиал DnB NOR Banka начал действовать в Таллине в 2006 году.

По размеру активов DnB NOR Banka занимает пятое место среди действующих в Латвии 24 коммерческих банков.

BNS

Подписчиков стало меньше

На 1 апреля текущего года в Латвии насчитывалось 881 731 подписчик, что на 4203 меньше, чем месяцем ранее. Об этом свидетельствует обобщенная информация Латвийской ассоциации издателей прессы.

Причем, на 1 апреля в стране насчитывалось 369 669 подписчиков на национальные газеты, что на 2 505 меньше, чем в начале марта, а также 374 235 подписчиков на национальные журналы, что на 3860 больше, чем месяцем назад.

Число подписчиков на региональные издания за месяц сократилось на 4647 до 137 827.

ETV24

Регулярные авиарейсы из Тарту

В конце 2008 года Тартуский аэродром должен быть готов принимать регулярные авиарейсы, это было решено на заседании, в котором участвовали представители Тартуской горуправы, Таллинского аэродрома, министерства экономики и коммуникаций и министерства внутренних дел.

Позволит открыть регулярные полеты самолетов взлетная полоса длиной 1,8 километров, которая будет готова в конце июля. Благодаря этому смогут приземляться и взлетать самолеты на 120 посадочных мест.

Город Тарту выделил на поддержку строительства аэродрома миллион крон.

Также на совещании решено, что настоящее государственное пособие для региональных аэропортов слишком мало и следует его увеличить. «Растущее государственное пособие - это не только расходы для государства, но и доходы в будущем, которые поступят в виде налогов из всей Южной Эстонии в результате развития экономики, толчком для которого послужит Тартуский аэродром», - сказала помощник мэра Тарту Карин Янсон.

Карин Пало

Перевыборы у центристов Тартумаа

Отделение Центристской партии в Тартуском уезде на общем собрании переизбрало на посту руководителя члена горсобрания Тарту Хенри Касело.

Собранием было избрано также новое правление, куда вместе с председателем вошли 11 человек депутат парламента Марика Тууз, председатель горсобрания Калласте Яак Юпрус, председатель городского собрания Элва Леэло Суйт, председатель студенческого представительства Аграрного университета Сильвер Куузик, производитель сельхозпродукции из Рынгу Илона Яаникесинг, депутат от волости Тяхтвере Хельдур Йыгиоя, депутат от волости Мякса Сирье Йыгиааз, депутат от Элва Пеэтер Лаазик, предприниматель из Юленурме Ааре Миллер и Артем Суворов - председатель молодежного объединения «Тарту клуб» (Tartu klubi).

Камерный хор Тартуского Университета - лучший

На X фестивале камерных хоров в Пылтсамаа Гран-при и первое место в категории А завоевал Камерный хор ТУ под управлением Трийн Кох.

В традиционном фестивале участвовало 22 хора со всей Эстонии.

Камерный хор Тартуского Университета ранее в 2006 году также был признан лучшим на этом фестивале, а в 2007 году занял первое место среди камерных хоров на международном хоровом фестивале "Таллинн 2007".

В 2007 году хор записал диск «Пламя величинной с мир» (Maailmasuurne lüük)

BNS

Исчезнувшие паруса Чудского озера Тарту

Теперь новость; для кого -то ничего особенного - а для меня так удивительная и волнующая: один из таких кораблей вот уже два года бороздит воды Чудского озера. Jõmmu - так его зовут - был заложен весной 2005 года и спущен на воду 29 апреля 2006-го.

Суда, подобные ему, ходили по озеру более 600 лет - со времен Ганзы до середины XX века. В средние века этот тип корабля - с очень широким вместительным корпусом, одним прямым парусом и клинкерной обшивкой - назывался «когг». В Европе они были символом ганзейской торговли и исчезли практически одновременно с утратой Ганзой своих позиций, к XVII веку. А вот на Пейгусе - Чудском озере и внутренних водоёмах, прилегающих к нему - сохранились до XX века практически без изменений конструктивных принципов, способов строительства и навигационных приёмов. Тут время и технический прогресс как будто бы остановились - так бывает, когда какая-то конструкция достигает совершенного баланса по показателям «технология» - «применение» - «стоимость» - вплоть до революционных изменений по одному из этих параметров. Так телега или мельница не менялись, пока не появились двигатели внутреннего сгорания и централизованное снабжение сельских жителей хлебом, выпеченным в городах.

Именно такой «законсервированной технологией» было в XV-XX веках строительство судов на Чудском озере. Практически тот самый тип кора-

блей, что известен по различным изображениям и деталям из археологических раскопок как ганзейский когг, тут стал называться баркой. В эстонском языке сохранилось слово, нам знакомое скорее из былин и летописей: lodja - «ладья». Поразительно: когда смотришь на фотографии, сделанные в начале XX века, где запечатлены барки, перевозящие по озеру фураж или древесину, кажется, что каким-то чудом фото сделано в средние века: тот же прямой парус на одной рее, тот же широкий корпус, та же обшивка досками, соединёнными внахлест.

Ещё в начале прошлого века на озере насчитывалось около полутора тысяч лодий размерами от 12-ти до 35-ти метров в длину. Интересно, что строили их главным образом не на западном берегу, а на восточном - севернее Гдова, в местечке с названием Раскопель.

На рейдах Пскова, Гдова, Дерпта (Тарту) порой скапливалось до двухсот кораблей с экипажами. Это был целый мир мастеров-строителей, матросов, корабельщиков, владельцев судов, содержателей прибрежных трактиров и барышников, делающих выгоду на перевозках с одного берега озера на другой. Это был целый мир взаимовыгодных контактов, связывавших берега огромного, как море, озера, населённые людьми разных вер и языков. Озеро, которое тогда не разделяло, а связывало.

Глядя на фотографии Тарту или Пскова, сделанные сто лет назад, понимаешь, что корабли, стоящие вдоль берегов Эмайыги и Великой - одни и те же корабли, а люди, которые смотрят с бортов этих кораблей



- одни и те же люди.

Благодаря исчезнувшему ныне миру кораблей расстояние, разделявшее людей и города, сто лет назад было гораздо меньшим, чем сейчас.

А самое невероятное и абсурдное - это, пожалуй, следующее: корабль не может прийти в Россию собственным ходом. В отсутствие Положения о каботажном (прибрежном) плавании между Россией и Эстонией такой переход крайне затруднителен с формальной точки зрения. Гораздо «проще» (о, абсурд!) одружить двадцатитонное судно на трей-

лер, посадить команду в автобус, перевезти через сухопутную границу, проставив в паспорта вожделенные штампы о её пересечении, в нужном месте спустить на воду, продемонстрировать всем желающим... И вернуться - всё тем же оригинальным сухопутным (можно сказать, инвалидным) способом. До такого «усовершенствования», пожалуй, и в самых мрачных фантазиях не дошёл бы никто из тех, кто жил во времена, когда сотни судов ежедневно пересекали Чудское озеро. Босх и Брейгель со всеми их дураками и монстрами, что называется, отдыхают перед этим шедевром бюрократии. Впрочем, что особенно-го: ведь мы уже не удивляемся даже хлебу, ко-

торый пекут в городе и везут в деревню, в которой забыли, как выглядит мельница. Наш мир - это мир, в котором простые и честные вещи: песня, бой, ремесло, путешествие, трапеза стали уделом чудиков, которые «бегут от современности».

Но именно такие чудики и спасают наш мир от полной и окончательной деградации, преобразуют его, придают ему смысл и красоту. И если корабль построен, он придёт сюда - не в этом году, так в следующем; не в следующем, так через годы.

Потому что, если бы он не был построен, то не было бы и надежды на то, что поймут друг друга люди, которые живут на разных берегах прекрасного и огромного, как море, озера.

А так - рано или поздно станет ясно, что у нас разные только алфавиты и цвета паспортов.

Озеро, его простые и честные вещи: вода, воздух, небо, корабли, песок, дюны, ветер, люди и их история - общие. Одни на всех.

И корабль плывёт.

Юрий СТРЕКАЛОВСКИЙ
(в сокращении)
Газета "Псковская губерния"
№ 13 (382) 02-08 апреля 2008 г.

Постоянный адрес:
gubernia.pskovregion.org/
number_382/11.php
Фото с сайта: www.lodi.ee



«Йымму» после зимней «спячки»

Эстония подозревает российских рыбаков в незаконном промысле

Незаконные действия российских рыбаков на Чудском озере могут привести к истощению рыбных запасов Эстонии - к такому выводу пришли эстонские специалисты, ведущие наблюдение за озером с помощью пограничных радаров.

Уже с ноября российские рыбаки ловят рыбу на Чудском озере донным неводом, хотя по договоренности сторон, лов

этими снастями запрещен до 1 сентября. Запретный промысел, который сейчас, в пору нереста рыбы, ведут российские рыбаки, тревожит эстонских чиновников.

По словам ведущего инспектора Тартуского отделения инспекции окружающей среды Ивара Вейдера, россияне уверяют, будто они на Чудском озере только ищут сети, но ак-

тивным промыслом не занимаются. "Но радары показывают, что идет лов рыбы донным неводом", - сказал Вейдер.

Опровергнуть это утверждение не удастся, поскольку трансграничный контроль не налажен и остается полагаться на изображение с радара.

Заведующий отделом рыбных ресурсов Министерства окружающей среды Айн Сооме со-

общил газете, что его отдел уже направил российской стороне официальный запрос в связи с этой проблемой, однако ответ на него не поступил.

Сооме добавил, что все же эстонская сторона подозревает российских рыбаков в незаконной деятельности, поскольку у нее есть данные радарных наблюдений.

BNS

Сигналы предупредительной системы

Пярну

Тип тревоги	Как узнать?	Как себя вести?
Общая тревога	Общая длина сигнала 60 секунд (7-секундный возрастающий звук, затем 7-секундный спадающий звук). Сигнал используется в случае всех опасностей, более точная информация о характере опасности будет передана через медиа.	Направься в помещение и оставайся там. Закрой окна, двери, вентиляционные отверстия и выключи вентиляционные предметы. Слушай Викиеррадио на чистоте 104,8 МГц и жди спокойно информации и рекомендации о правилах действий. Не пользуйся телефонами, поскольку линии могут засориться. Не покидай помещения без приказа, поскольку можешь попасть в опасное положение.
Конец опасности	Общая длина сигнала 60 секунд. Однообразный непрерывный звук.	Сирена означает, что опасность миновала – все обычные занятия активизированы.
Тест	Общая длина сигнала 7 секунд. Однообразный непрерывный звук.	Сигнал означает, что проходит тестирование предупредительной системы – жителей города к действиям не обязывает. Доп.инфо передадут по Викиеррадио на чистоте 104,8 МГц.

Утверждение дополнительного негативного бюджета Пярну на 2008 год

Ободрили и отправили в горсовете для утверждения негативный дополнительный бюджет размером в 37 257 742 крон. Уточненный горбюджет вместе с негативным дополнительным бюджетом составил 831 870 058 крон.

Причина изменения в бюджете обусловлена слишком оптимистичным планом продаж городской недвижимости. От продажи на настоящее время поступило 8,2 млн крон, в 2007 году поступило 42,1 млн крон. Планируется уменьшить план продажи городской недвижимости на 46,8 миллионов крон.

Причиной изменения в бюджете также явился перевод пособия целевого назначения, оставшегося с 2007 года.

Самые большие расходы сделаны в области инвестиций, в то же время в бюджет включены обязанности, невыплаченные из-за недоплат. В проекте дополнительного бюджета уменьшено инвестиций на 35,7 миллионов крон, по сравнению с утвержденным бюджетом 2008 года. Размер инвестиций в 2008 году составил 182,7 миллионов крон.

Майли-Мария Кивиселг

Теплая зима помогла жителям Эстонии сэкономить на расходах

Из-за теплой зимы в первый квартал текущего года было продано на 15% меньше природного газа, чем за тот же период 2006 года.

Постоянный рост цен на широкий спектр товаров и услуг заставил жителей Эстонии затянуть пояса. В коммунальных расходах одной из статей экономии стало отопление.

Если в первом квартале 2006 года средняя температура воздуха составляла 5,3 градуса мороза, то в 2008 году – уже 0,5 градуса тепла. Таким образом, если два года назад на отопление было продано 350 кубометров природного газа, то в этом году – всего 296 кубометров, то есть на 15% меньше. В итоге,

теплая зима помогла жителям Эстонии неплохо сэкономить на отоплении, тем более учитывая, что если в 2006 году кубометр природного газа стоил 3 кроны, а в этом году – почти в 2 раза больше.

Но больше всего повезло тем, у кого дома электрическое отопление: электричество за два года подорожало меньше, чем другие виды отопления.

Из-за теплой зимы потребление электроэнергии сократилось на 20%, а в ценовом эквиваленте обладатели жилья с электроотоплением заплатили даже на 15% меньше, чем в прошлом году. С июня цены на электричество также существенно поднимутся. BNS

На строителей спрос есть

Несмотря на то, что отношения Эстонии и России за последний год ухудшились, а эстонские работники России предпочитают Финляндию, российские строительные фирмы ищут в Эстонии специалистов.

Людмила Канепа, генеральный директор фирмы, реализующей строительные проекты в России, рассказывает, что и после вступления Эстонии в ЕС предприятие всё же направляет эстонские кадры на работу к восточным соседям: "Сейчас ведётся строительство

офиса компании "Транснефть" в городе Братске, где задействовано примерно 500 человек из Эстонии. Средняя зарплата рабочего составляет 50 тысяч крон в месяц, едут в основном мужчины среднего возраста, причём как русские, так и владеющие русским эстонцы".

В газетах и на эстонских веб-порталах по поиску персонала с конца прошлого года стали появляться объявления о поиске специалистов-строителей.

REGNUM



Братская ГЭС www.bratsk-city.ru

Человеческое развитие в Эстонии

Шесть посткоммунистических стран находятся впереди Эстонии по человеческому развитию.

По мнению одного из авторов рапорта по человеческому развитию, известного эстонского социолога Райво Ветика, самым высоким показателем для Эстонии является образование. "По этому показателю Эстония занимает 20-е место в мире", – сказал на презентации рапорта Веттик. Он также отметил, что в части получения образования Эстония относится к феминизированным странам. Так, среди студентов эстонских вузов девушек в 1,66 раза больше, чем юно-

шей. Это, в свою очередь, означает, что женщинам на рынке труда приходится сложнее, чем мужчинам. Согласно показателю ВВП на душу населения, Эстония достигнет средневропейского уровня лишь к 2019 году, а, например, Чехия – к 2012 году. По показателю средней продолжительности жизни Эстония стоит 78-м месте, вместе с Россией и Белоруссией мы занимаем последние три места. Комментируя все эти показатели, Веттик сказал, что "продолжающееся доминирование сверхлиберальной модели показывает доминирование партийных интересов в обществе".

("Эс ти Пяэвалехт")

REGNUM

В казну не поступило 16,4% НСО

Эстонское государство надеялось получить в этом году на 20% больше дохода от поступления налога с оборота, однако февральские результаты свидетельствуют об излишней оптимистичности подобных надежд. Налог с оборота – самый динамичный показатель экономики и потребления, более статичный подоходный налог не так быстро отражает происходящие процессы. В госбюджете запланировано поступление 26 миллиардов крон НСО, на 6 миллиардов больше прошлого года.

По официальным данным, в феврале поступило НСО на 16,4% меньше, чем в феврале 2007 года. Впереди еще 10 месяцев года. Если же сработает черный сценарий, и в следующие месяцы продолжится недоплатление НСО, минус может составить 7 миллиардов крон.

("Эс ти Пяэвалехт") REGNUM

Отверженные в Эстонии

Писатель Калле Кяспер пишет в "СЛ Ёхту лехт":

"Человеку свойственно ошибаться. Ошибаются все, в том числе и политики. Иногда по глупости и необразованности, иногда из-за сложной ситуации, когда решение найти трудно. Не исключение и эстонские политики.

Не знаю, чего больше – скудоумия или подлости – было в законе о реституции, лишившим жилья несколько десятков тысяч семей. Но, и я в этом убежден, этот закон – самый бесчеловечный из принятых в Эстонии. Он породил целую армию так называемых вынужденных переселенцев.

Разве эти люди угрозами и насильем заставили прежних владельцев покинуть свои дома? Или они самовольно захватили чужие квартиры? Так за что же их наказали? Почему отняли жильё?

Только не надо говорить о справедливости: справедливость, порождающая новую несправедливость, – это уже насилие. Мне могут ответить – что поделаешь, закон не может делать исключения. Но законы ведь рождаются не на небесах!

REGNUM

Пярну обновляет автопарк

По улицам Пярну будут ходить два почти новых автобуса фирмы «Мерседес». Изготовленные в 2006 году автобусы начнут обслуживать городские линии по маршруту №8 и №15.

Эти автобусы были приобретены в 2006 году абсолютно новыми и ранее перевозили пассажиров в Тарту.

Всего в ближайшие 1,5 года в Пярну появятся 24 новых автобуса.

Борьба

с наводнениями

В Пярну пройдет конференция по борьбе с наводнениями.

На конференцию созвали различные ведомства, которые должны поделиться своим опытом и выводами от борьбы с наводнением в 2005-м году, а также обсудить меры, которые можно будет принять в случае, если наводнение произойдет в будущем. Будут даны прогнозы относительно уровня моря, рассмотрено, как была защищена недвижимость три года назад во время наводнения, рассказано об опыте спасателей.

Конференция задумана, прежде всего, для жителей районов с повышенной опасностью наводнения, также для местных чиновников.

ETV24

Развитие

транспорта

Горуправа Пярну одобрила программу развития транспорта города Пярну на 2008-2018. Цель программы, направленной на рассмотрение в горсовете, – создание в городе выгодной, эффективной и доступной транспортной системы.

В программе дается основательный обзор настоящего положения транспорта, как в Пярну, так и во всей республике. В программе действий на 2008-2018 года названы точные денежные затраты на период с 2008 по 2011 года.

Программу, которую уточняют раз в год, претворяет в жизнь Пярнская горуправа. Источники финансирования исходящих из программы действий: городской бюджет, государственный бюджет, частный сектор и фонды ЕС.

BNS

Вакантное место пресс-секретаря

До конца мая на основании трудового договора обязанности представителя прессы (пресс-секретаря) службы общественных отношений Пярнской горуправы будет исполнять Герли Палдис.

Пресс-секретарь должен редактировать газету «Пярну», составлять сообщения для прессы и отвечать на запросы медиа.

Контактные данные: Суур-Сена 16, кабинет 245. Телефон 444 8232; 5328 5558. gerli.paldis@lv.parnu.ee

С 31.03 Тийна Нийн не работает пресс-секретарем.

На замещение места пресс-секретаря будет объявлен конкурс.

Майли-Мария Кивиселг

Бескультурие

Давно не писал в газету, да и никому не писал письма. Но в данном случае не смог вытерпеть и взялся за перо.

Думаю, что всем понравился спектакль Русского театра «Селя ви». Великолепно играли артисты. Собрался практически полный зал. Но разговор пойдет совсем о другом.

Перед началом на русском и эстонском языках попросили, чтобы зрители выключили (пожалуйста!) свои мобильники. Сидевшая впереди меня женщина свой аппарат только в руках покрутила и – спокойно положила его в сумочку. Прошло совсем немного времени после начала спектакля, и он у нее залился раскатистым смехом! Нет-нет, она его не выключила, а стала, хоть и тихо, но говорить.

Проходит еще несколько минут, и уже сбоку, сзади меня, запиликал мобильник еще у одной женщины... Ладно. Это еще были цветочки, а ягодки нас ждали впереди...

К концу первого акта пьесы на балконе зазвучал басовитый мужской голос. Долгую беседу по-хамски завел, даже не стараясь говорить тихо, человек, видимо, совсем потерявший совесть (а может, ее у него никогда и не было). Минут пять часть зала невольно слушала его разговор. Периодическое гоготание этого горе-зрителя вызвало непонимание и раздражение публики.

Хотелось бы узнать, кто у нас следит за порядком на таких вот мероприятиях. А если бы этот «культурный тип» был пьян и начал дебоширить, сорвав представление?

Олег

От редакции:

Ну, дебошира под белы ручки пришлось бы выводить полицейскому патрулю. А тут обладатель баса вряд ли даже заметил, что испортил на какое-то время настроение сразу несколькими десяткам человек, что артистам помешал создать в зале нужное настроение в этой сцене (какие чувства они должны были испытывать в это время)!

Такие господа видят только себя. Всех остальных людей в упор не видят.

Может быть, такой случай на спектакле все-таки подскажет всем, кто идет на спектакль, концерт или другое мероприятие: отключите мобильник! Не умеете сами отключить или убрать звук, оставьте дома - от греха подальше.



Удача на стороне латышей

На соревнованиях по сноуборду за кубок Red Bull X-Board 2008 на границе городов Валга и Валка эстонцы немного уступили соперникам из Латвии.

Всего на прошедших 5 апреля состязаниях каждый из 6 членов национальной сборной мог попробовать свои силы на горе с препятствиями 12 раз.

По словам капитана эстонской сборной Юсся Апивала, выстроенная полоса препятствий была крепким орешком. "Было очень много падений, к счастью, никто не получил серьезных травм. Падения

решили судьбу соревнований. На этот раз удача была на стороне латышей. Эстонцы были лучше соседей технически подготовлены, а последние делали элементарные трюки - лишь бы пройти дистанцию", - так объяснил Апивала причины поражения своей команды.

"Очень мощной была поддержка фан-клуба наших соперников, которые горячо болели за своих спортсменов. Однако все остались довольны мероприятием и выразили желание провести новое состязание", - сказал Юсси Апивала.

BNS

Фото Ксении Хоревой

ВНИМАНИЕ! ПАСПОРТА В ЛАТВИИ НАДО ПОМЕНИТЬ

С 1 июля гражданские паспорта Латвии, выданные до 30 июня 2002 года, в которых фотография вклеена, будут действительны только на территории Латвии.

Для поездок в любую другую страну надо получить паспорт нового образца.

Паспорт можно поменять в любом отделении Управления по делам гражданства и миграции в течение 2-20 дней – в зависимости от необходимости. Цена нового паспорта - 15 латов.

Существуют льготы для детей до 15 лет, а также, если документы подаются в течение 30 дней после достижения 15-летия, в таком случае за оформление паспорта надо платить 2 лата. С 15 до 20 лет, пенсионерам и инвалидам - 5 латов.

Размер государственной пошлины связан с повышенными стандартами безопасности. Например, микросхема с биометрическими данными, гравированная (а не вклеенная или сканированная, как ранее) фотография, более надежный материал для изготовления самого паспорта. Важно отметить, что больше не нужно приносить фотокарточки - вас сфотографируют на месте.

Уже сейчас можно получить паспорт с чипом. В паспорта,

которые будут выдавать с 1 июля этого года, будут дополнительно вноситься данные об отпечатках пальцев. Сейчас в микросхемы паспортов заносятся цифровое фото, а также данные о человеке и паспорте.

На 3-й странице паспорта по желанию клиента можно записать историческую форму родовой фамилии или оригинальную форму личного имени в латинской транслитерации, если лицо хочет и может удостоверить это документально, например, предъявив свидетельство о рождении, свидетельство о браке и т. п., где имя/фамилия указаны в оригинальной форме (например, Петр Иванов, а не Петрс Иванов).

Все гражданские паспорта, выданные после 1 июля 2002 года, а также все негражданские паспорта годны как для заграничных поездок, так и для проживания в Латвии до окончания срока годности.

www.chas-daily.com/wip/2008/01/16 (В сокращении)

Уважаемые родители!

До 21 апреля идет запись в первый класс Валкской основной школы детей, проживающих в городе Валка и в Валкской волости.

Обращаться к секретарю школы, с собой иметь свидетельство о рождении ребенка и паспорт родителя.

Планируется, что в первых классах будут учиться 19 детей из волости и 41 ребенок – из Валки.

Сейчас в Валкской основной школе 4 первых класса.

Скоро благотворительный базар

До 15 апреля Валкский инфоцентр туризма и поддержки предпринимательства (зав.Анне Эмпеле) приглашает желающего выступить в роли ведущего 10 мая на Валкском приграничном благотворительном базаре. Человек должен быть активным, коммуникабельным и ответственным.

Организаторы приглашают также желающих принять участие торговцев и масте-

ров и просят сообщить им о своем желании до 27 апреля.

Обращаться по адресу: Валга, ул.Ригас, 22
Тел. 647-25522, 26446602
tic@valka.lv

В этот раз базар будет только один день – в субботу 10 мая.

Деньги, собранные на благотворительном базаре, пойдут на создание скейт-парка.

Из аэропорта "Рига"

Больше всего пассажиров из аэропорта "Рига" в 2008 году летает регулярными рейсами в Лондон и Дублин

Регулярными рейсами из международного аэропорта "Рига" за первые три месяца 2008 года больше всего пассажиров летало в Лондон и Дублин.

Так, в Лондон и из него за три месяца летали 70,5 тысяч пассажиров (10,3% общего числа обслуженных в Рижском аэропор-

ту); в Дублин и из него - 49,5 тысяч (7,3%).

Рижский аэропорт за первые три месяца 2008 года обслужил 720,7 тысяч пассажиров - на 21,8% больше, чем годом ранее.

В 2007 году аэропорт обслужил в общей сложности 3 160 945 пассажиров - на 26,7% больше, чем в 2006, в том числе 2 930 287 пассажиров регулярных рейсов.

BNS

В правлении Валгаского уезда новый главный специалист по работе с молодежью.

С 1 апреля 2008 года в уездном управлении новый главный специалист по работе с молодежью Сийри Лийва. Преемник специалиста по работе с молодежью Сийри Пыльдсаар продолжит работу в качестве специалиста по культуре.

Главный специалист Сийри Лийва родилась в Валга, окончила Тартуский университет, работала консультантом по программам (SA Archimedes Euroopa Noored). В ее обязанности входит составление разных молодежных программ.

Сийри Лийва находится в кабинете 221, тел. 766 6116, э-почта: Siiri.Liiv@valgamv.ee



Сийри Лийва

Кадровые новости

Главный специалист в сфере культуры Сийри Пыльдсаар работает в Валгаском уездном правлении с 1 апреля 2005 года. Она родилась в Тярва, закончила Колледж культуры в Вильянди по специальности руководителя вокально-инструментального ансамбля и учителя музыки основной и средней школы. До поступления на работу в уездное правление работала в вокально-танцевальной студии Валгаской гимназии «Наэратус».

Сийри Пыльдсаар – 766 6121, siiri.poldsaar@valgamv.ee

Моника Отрокова

Сдавайте старое – приобретайте новое

До 9 мая жители Валки могут бесплатно сдать старые телевизоры, холодильники, стиральные машины, фены, утюги и другие электроприборы и стать участниками лотереи, чтобы выиграть подарочную карту на 30 латов для приобретения новой бытовой техники.

Всего будет разыграно 110 подарочных карт.

Результаты лотереи сообщат в интернете. Прием старой техники в рабочие дни: 9.00 – 12.00 и 13.00 – 19.00

Место: Валка, ООО ZAAO-эко площадь Austras

ПОЛИЦЕЙСКАЯ ХРОНИКА



ДТП

02.04 в Тарту, на перекрестке улиц Аардла и Роопа, потерял управление, съехал с дороги и врезался в столб Ауди 80, за рулем которого был нетрезвый водитель (1968). Скорая помощь доставила мужчину в клинику при ТУ, где ему оказали первую помощь. Ремень безопасности был не пристегнут. Дорога была сухая.

03.04 на 6-м километре дороге Вильянди-Сууре-Яани автомобиль Форд Фокус съехал с дороги в канаву и перевернулся. Пострадала 19-летняя девушка, ее доставили в Вильянди-дискую больницу.

03.04 на 216-м километре шоссе Йыхви-Тарту-Валга мотороллер Ямаха, которым управлял 26-летний Хейки, из-за неправильной скорости врезался в движущийся навстречу грузовой автомобиль, потерял управление и съехал с дороги в канаву. Водителя мотороллера доставили в клинику при ТУ.

5.04 в 14.05 на перекрестке Луха-Суур-Тооме в Пярну Автомобиль Вольво, которым управлял 29-летний Урмас, не уступил дорогу Фольксвагену, которым управлял 35-летний Марек.

В результате аварии, Фольксваген врезался в столб.

Водитель Фольксвагена и его пассажирка Эвели (21) получили травмы и были отправлены в Пярнускую больницу, после чего были отпущены на домашнее лечение.

На улице Ялака в Тарту автомобиль Ауди на скорости 150 километров в час съехал с дороги и 3 раза перевернулся через крышу.

Все пятеро человек в машине отделались легким испугом. Водителя, находившегося в состоянии легкого алкогольного опьянения, спасла подушка безопасности, остальные были пристегнуты ремнями.

По словам владельца автомобиля, на момент аварии за рулем был его друг. Как он признает - скорость была слишком большой.

Полиция расследует обстоятельства происшествия. Какое наказание понесет водитель, выяснится в ходе следствия.

КОНФИСКАЦИЯ АВТОМОБИЛЯ У КОНТРАБАНДИСТА

Суд приговорил жителя города Валга Юрия С., который был задержан в сентябре за хранение и перепродажу табачных изделий без акцизной марки, к 9 месяцам лишения свободы, которые были заменены 536 часами общественно-полезных работ, пишет «Валгамаалане».

Автомобиль, использованный для перевозки контрабандных сигарет, был конфискован.

«В последнее время практически во всех случаях контрабанды сигарет или алкоголя конфискуется транспортное средство», — сказала старший прокурор Кайре Хянилане.

ПРИГОВОР УБИЙЦЕ

Тартуский уездный суд приговорил к 12 годам и 6 месяцам тюрьмы молодого человека, задушившего свою бывшую девушку.

Преступление произошло 10 августа 2006 года в Вильянди, когда 23-летний молодой человек пришел в гости к своей бывшей девушке.

Спустя некоторое время молодые люди поссорились, после чего парень ударил 18-летнюю девушку бутылкой шампанского по голове и душил до тех пор, пока она не умерла, сообщила прокурор Льюнаский окружной префектуры Марья-Лийна Рейссаар.

Камеры для

измерения скорости

В Эстонии комиссия по дорожному движению поддержала скорейшую установку на дорогах страны камер для автоматического измерения скорости движения автомобилей.

Показания с камер станут учитываться только в тех случаях, когда выявленные нарушения будут рассматриваться в так называемом упрощенном порядке.

Департамент шоссежных дорог собирает за три года охватить 320 километров дорог автоматическим измерением скорости движения автомобилей.

Комиссия также поддержала внесение дополнений в Закон о движении, которые касаются регистрации мопедов и обязывают велосипедистов пользоваться при езде защитными шлемами и фарами.

НАГРАДЫ ПОЛИЦЕЙСКИМ

Начальник Валкского районного управления дорожной полиции Вадимс Жигурс и младший инструктор Андрей Кондратьев 1 апреля на семинаре в Риге получили награду — «Знак почета за вклад в безопасность дорожного движения».

В связи с 90-летием эту награду получили более 100 латвийских полицейских дорожной полиции Латвии. Их вручал начальник Государственной полиции Алдис Лиелюкис.

ТРАГИЧЕСКОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ

29 марта 18-летний юноша выстрелил в себя из газового пистолета, доставлен в больницу с травмой головы.

КРАЖИ

В Смилтене дважды за один месяц март уезжали с автозаправки, не уплатив за горючее. Ущерб — 60 латов.

В ночь на 1 апреля в Валке, на ул. Стендера, из автомобиля украли документы на транспортное средство.

Российское Консульство потеряло документы?

В Таллине, в бывшем здании Консульства РФ, в мусорном мешке найдены документы с личными данными более чем пятисот жителей Эстонии. В основном, это ходатайства о визе, копии паспортов, данные о месте жительства и работе. Пресс-атташе Посольства РФ Максим Козлов подтвердил, что документы принадлежат Консульству РФ. Инспекция защиты данных ЭР обещает провести свое расследование. По закону, если нарушение допустил юридическое лицо, ему грозит штраф в размере до 500 тысяч крон. REGNUM

НАРКОЭКСПЕРТИЗЕ ПОДВЕРГЛИ 18 УЧАСТНИКОВ МОЛОДЕЖНОЙ ВЕЧЕРИНКИ В ТАРТУ

Сотрудники Южной префектуры в ходе полицейской операции отправили на наркоэкспертизу 18 участников молодежной вечеринки Cu Base, которая состоялась в Тарту в ночь с субботы на воскресенье.

Всего в ходе операции было проконтролировано 50 человек, сказала пресс-секретарь Южной префектуры Марге Кохтла, добавив, что на экспертизу были отправлены те молодые люди, которые подозревались в употреблении наркотиков.

Пять человек были в состоянии алкогольного опьянения, и они были отправлены протрезвляться. Еще у одного участника вечеринки были найдены наркотики.

По словам старшего комиссара Тармо Стоккеби, дискотека прошла без серьезных происшествий.

В то же время он выразил озабоченность в связи с большим количеством людей, потребляемых в употреблении наркотиков.

В субботу вечером и в ночь на воскресенье Южная префектура провела во время вечеринки клубной музыки в Тарту операцию, чтобы обеспечить безопасность и предотвратить возможное употребление несовершеннолетними наркотиков и алкоголя.

Полицейские сосредоточили свои силы в районе павильона Тартуских выставок, где проходило мероприятие Cu Base, а также и в других частях города.

Вечеринка началась в 21.00 и продолжалась до 5 утра. BNS

Камеры увеличат безопасность

В конце прошлого года началась установка видеоохранной системы в городе Валга. Первые семь камер помогают установить общественный порядок в центре города, в зоне отдыха Педели, в городском парке и в парке Сяде, дают возможность обзор важнейших узлов движения. Это самые проблематичные для полиции места, и видеокamеры помогают патрулям обеспечить там общественный порядок.

Первые месяцы тестирования камер прошли удачно, и реальная польза уже есть: с их помощью полиция обнаружила 27 правовых нарушений и разные проблемы, которые требовали вмешательства полиции. Например, на реке Педели камера помогла предупредить несчастный случай, когда она зафиксировала детей, играющих на хрупком льду.

С помощью камер обнаружено одно преступление и девять нарушений общественного порядка, в отделение полиции доставили десять и задержали двух разыскиваемых человек. Зафиксировали 36 сборов молодежи и многие другие деяния, нарушающие закон и мешающие гражданам. Поскольку вся зона Педели покрыта качественными камерами, проблемы с нарушением права там

должны значительно уменьшиться.

Поскольку под контролем камер находятся большие узлы движений, полиции легче следить за движением и обнаружить водителей, которые не уступают дорогу пешеходам или пересекают перекресток на красный свет. Камеры помогают также установить автомобили, покинувшие места происшествий. Благодаря этому обнаружены десять нарушителей, большинство из которых составляли нетрезвые водители.

Фотокачество камер довольно хорошее, что позволяет использовать снимки в качестве доказательств в деле о преступлении.

Благодаря установленным камерам наблюдения полицейский патруль больше бьет в тех частях города, куда раньше он ездил реже.

В совместной работе со службой ухода за городом в городе установят инфоциты о том, что в городе есть видеокamеры, благодаря чему есть надежда предупредить возможные правовые нарушения в Валга.

Тыну Кюраса

Старший комиссар полицейского отделения Валга

Пожары! Опасность!

Спасательная служба напоминает жителям, что сжигание травы с 12 марта в Эстонии запрещено и при разведении костра следует соблюдать правила безопасности.

Разведение костров запрещено, если скорость ветра больше чем 1,5 м/с. Также следует помнить, что место для разведения огня должно быть подготовлено: окружено невоспламеняемой поверхностью (земля, песок, глина).

Следует учитывать, что от костра летят искры. При разведении костра следует соблюдать определенное расстояние до зданий и до леса: от зданий должно быть расстояние не менее 15 метров и от леса, по меньшей мере, - 30 метров.

Ни в коем случае нельзя оставлять костер без присмотра! Поблизости должны быть орудия для тушения огня (огнетушитель, ведро воды, метла, мокрые ветки).

Костер следует потушить основательно во избежание нового возгорания.

Важно наблюдать, чтобы от костра не загорелась трава. Дым от костра не должен беспокоить других людей и мешать движению.

Информацию о соответствующих требованиях можно получить в интернете www.rescue.ee и по телефону 15 24.

При несоблюдении запрета на сжигание травы грозит штраф до 18 000 крон физическому лицу и до 50 000 юридическому лицу. Также следует оплатить ущерб, нанесенный окружающей среде. За несоблюдении правил при разведении костра грозит штраф до 12 000 крон

В прошлом году зарегистрировано свыше 2 000 случаев сжигания травы, в результате которых один человек погиб и загорелись 40 зданий.

В этом году уже зарегистрировано 141 вызов из-за лесных и ландшафтных пожаров. Опасность пожаров для природы Эстонии растет с каждым днем.

Тоомас Виск

Пресс-секретарь спасательной службы

03.04 в Пярнумаа спасатели два раза ездили тушить пожары, связанные с поджогом старой травы.

03.04 в Карьятнурме (Валгамаа) из-за сжигания старых веток вспыхнула трава, и огонь угрожал стоящему поблизости жилому дому. Благодаря быстрому реагированию спасателей огонь локализовали и пожар потушили.

В Вильяндимаа утонул человек

Вечером 31 марта в Вильяндимаа на озере утонул человек.

Пресс-секретарь спасательного департамента сообщил BNS, что в 18.35 из окрестностей озера Весиарвев в волости Тарвасту поступил сигнал о перевернувшейся на озере лодке.

К моменту прибытия спасателей один из двоих в лодке сумел выбраться на берег своими силами. Спасатели начали поиск другого человека и в 19.44 нашли его тело на дне озера.

Погибшего доставили на берег.

Девять новых машин

Спасательные службы республики получили в свое распоряжение девять новых спасательных машин, которые пополнят гараж Пярнуской, Раплаской, Пайдеской, Хаапсалуской, Курессаареской, Тартуской, Пылваской и Кивийлиской служб.

Еще одно транспортное средство будет передано школе спасателей в Вяйке-Маарья.



Походы в честь юбилея Валгамаа

С апреля до конца июня пройдет серия весенних походов в Валгаском уезде, в которых могут принять участие все желающие. Походы посвящены истории – 225-летию со дня основания Валгаского уезда (Валкского округа).

Все походы проводятся по воскресеньям, за исключением походов Тывра (19 апреля) и Хельме – (24 мая).

Начало всех походов в 12.00

Каждый участник получит приз, в программе также лотерея призов. Подкрепиться смогут горячий чай и суп.

Организаторы походов - Валгаское уездное управление, спортивный союз Валгамаа и союз самоуправлений Валгамаа. Поддерживает мероприятие министерство о культуры.

13 апреля

Поход Тахева – начало у школы Харгла

19 апреля

Весенний поход Тывра – от Тывраской гимназии

20 апреля

Поход Сангасте – от школы Кеени

26 апреля

Поход Отепя – от спортцентра Техванди

27 апреля

Поход Тыллисте – от народного дома Соору

4 мая

Поход Ыру – от начальной школы Ыру

10 мая

Поход Карула на озеро Толлари – от спортивно-оздоровительного центра Люллемяэ

17 мая

Поход Палу пера вокруг озера Ньюни - начало в Ньюни

18 мая

Весенний поход Хуммули в парк Хуммули - со стадиона

24 мая

Поход Хельме – со двора Хельмеского отделения Профтехучилища Валгамаа

8 июня

Поход Пыдрала в Пикасилла – со стадиона Пикасилла

29 июня

Народный поход, посвященный 225-летию Валгаского уезда

20 июля

Поход Хуммули на Валгярве – начало от центра отдыха Ярвесильм

Дополнительная информация

Рейн Леппик
Тел. 7666 117; 523 497

Моника Отрокова

Прилетайте, птицы!

Международный день птиц отмечается 1 апреля. Считается, что именно 1 апреля 1906 года была подписана "Международная конвенция по охране птиц". На самом деле "Международную конвенцию по охране птиц, полезных в сельском хозяйстве" приняли 19 марта 1902 года, а вступила она в силу 12 декабря 1905 года. Но радовались ранней весной прилету птиц задолго до этого.

Птица – это символ счастья. Наши предки мастерили деревянных пташек и вешали их в своих жилищах, чтобы берегли они покой и благополучие семьи. 7 апреля, в Благовещение, на Руси было принято выпускать птиц на волю.

А еще перелетные птицы – это пример великой самоотверженной любви к родине, любви, которая заставляет пернатых преодолевать огромные расстояния, чтобы вернуться к родному гнезду.

Камера чёрных аистов заработала вновь!



В то время, как наши снабжённые передатчиками аисты Пийа, Прийду и Райво спешат в родные края, ожидающие их здесь не сидели сложа руки. Исходя из прошлогодних результатов наших первых экспериментов в этом году привлекли больше помощников, партнёров и спонсоров.

Система была переведена на питание от солнечных батарей. Благодаря этому есть надежда, что отпадут еженедельные поездки в лес и обратно для замены аккумуляторов, есть всё-таки надежда, что солнца нам хватит. Во избежание неожиданностей система оповещает посредством SMS-сообщений о упавшем напряжении за два дня до

автоматического выключения. Имеется и аналогичная возможность дистанционной проверки напряжения аккумуляторов, включения/выключения камеры. Благодаря этому уменьшится необходимость лишней раз тревожить гнездящихся птиц по техническим причинам.

Камера установлена на ветви дерева с гнездом, на расстоянии примерно в трёх метрах от гнезда. Новая камера более чувствительна, надееемся, что изображение будет более чётким.

Стабильность передачи видеозаписи улучшится за счёт более широкой полосы пропускания передачи данных между лесом и сервером, однако размер и качество изображения, идущего к наблюдающим, будет продолжать ограничивать скорость Интернета, поначалу мы не решаемся посылать стрим со скоростью более 700 kb/s.

Остаётся надеяться, что вернувшись с перелёта Донна найдёт себе нового супруга или ещё лучше, если наши предположения о гибели Тони окажутся неверными!

www.ilm.ee

Мониторинг гусей 2008

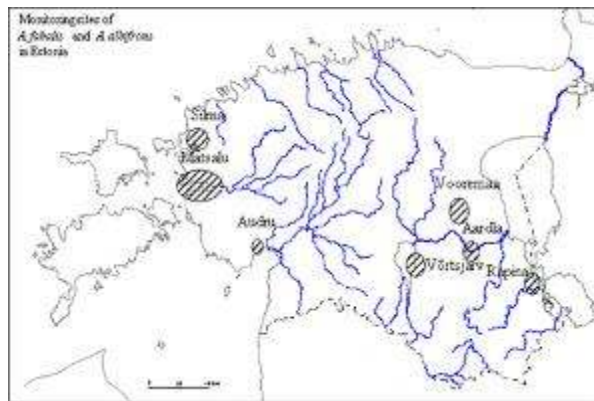
Приветствую Вас, любители гусей и других птиц!

В этом году состоится очередной (через каждые три года) год государственного мониторинга гусей. В весенний период в программе 4 цикла мониторинга:

31.03.-01.04. 14.-15.04.
28.-29.04. и 12.-13.05. 2008.
Постоянных зон всего лишь 7 (см. карту), однако приветствуется участие в сех любителей гусей и из других районов.

Основным является первый день цикла, в который же является запасным и на случай, если за первый день не успеет пересчитать всю зону. Проще всего пересчитать гусей по вечерам или у трам в местах их ночёвки, но это можно делать и днём на полях.

Следует отметить точное место, время наблюдения и фамилию наблюдателя (-ей), ну и конечно



же, количество пересчитанных гусей по видам. Очень полезным является перепись цветных шейных колец, наблюдаемых в подзорную трубу или бинокль (вблизи). Результаты прошу отправлять мне: ivar.leito@emu.ee. В случае любых вопросов смело прошу обращаться.

Результаты в весенней переписи подведём к лету. Осенью планируются уже ставшая традиционной сентябрьская перепись серых гусей, о которой точнее информация будет в начале сентября.

Успехов Вам в переписи гусей!

Айвар Лейто

Координатор гусиного мониторинга

Детский уголок

Отгадай-ка!

Удивительный ребёнок! Только вышел из пелёнок, может плавать и нырять, как его родная мать!



(коняшук)

Что за весенняя чёрная птица – любит за плугом ходить и кормиться?

(нерд)

Живёт в глуши лесной, и летом и зимой – старательный работник, лесной носастый плотник.

(гэвк)

Стали братья на ходу ли, ищут корма по пути, на бегу ли, на ходу ли – им с ходу лей не сойти.

(илвэдлук)

Пестрая крякушка ловит лягушек, ходит в разалочку, спотыкалочку.

(вклк)

Пролетят через границы стран любых без визы ...

(япипиш ...)

Сало и зернышки, хлеба горбушка – птиц угощает зимою ...

(эжпльдож ...)

Не забудет никогда птица первого ...

(ебгэнг ...)

Ей зерна насыпь скорей-ка, кушать просит ...

(ежиданеж ...)

Песен звонких не жалею нам весной ...

(идвогос ...)



На сайтах www.ilm.ee и www.pogoda.ee можно понаблюдать и за другими животными, используя вебкамеры, передающие картинку в режиме реального времени.

Вверху: птичья столовая
Внизу: кормушка кабанов



Для наблюдения за птицами

2 апреля в старом Пярну открылась башня для наблюдения за птицами, предварительно прошел семинар об охране природы Пярну и наблюдениях за птицами. Башня находится на границе моря и реки рядом с молом – с этого места удобно наблюдать за пернатыми как в тростнике и лугах на по-

бережье, так и в море.

Пярнуская горуправа совместно с ученической дружиной Пярнумаа многие годы ухаживала за пляжной зоной старого Пярну. В 1998 году были обозначены на карте все виды гнездящихся в пляжной зоне птиц и гнезда. Для более эффективного использования

пляжной зоны при поддержке центра инвестиций окружающей среды было решено построить башню для наблюдения.

Одновременно с этим мероприятием было отмечено 170-летие Пярну как курортного города.

Майли-Мария Кивиселг



Новый крест на православном храме

Теперь Валгаский храм Владимирской иконы Божией Матери венчают три креста.

2 апреля состоялась установка третьего креста на колокольню - вручную! И Слава Богу получилось!

Фото: Людмила Лышко



Дорогие братья и сестры!
Кто желает поддержать Православие и духовное просвещение в Южной Эстонии, тот может внести посильную лепту в строительство Воскресной школы при церкви Владимирской иконы Божией Матери г.Валга.
Valga, Tehnika 7, 68205, EESTI Arve Nr. 10220026645015 SEB pank
Да благословит Всеблагий Господь Вашу жертву!

Поздравляем с юбилеем!

Уважаемые

Эльвира Грициенко – 85 лет
Александра Малинина – 80 лет
Валентина Илюхина – 75 лет
Раиса Павлова - 75 лет

В день юбилея грустно всем немного,
А жаль, что молодость продлить нельзя.
Но за плечами - не одна дорога,
И жизнь вами прожита не зря.
Желаем много счастья и здоровья,
Чтоб радость вечной спутницей была,
Чтобы всегда на жизненной дороге,
Хватало вам и ласки и тепла.

Желаем, счастья и добра,
Поменьше горя и печали,
Чтоб светлых дней
была гора,
А хмурые - не посещали!
И в день чудесного рожденья
Все пожеланья хороши!
Пусть все оставшиеся годы
Несут вам радость от души!

С днем рождения!

Уважаемые
Николай Кобылинский
Мария Курина
Мария Гришакова
Антонина Киселева
Мария Герасимова
Михаил Устьяев
Валерий Комышев
Лидия Данилова
Зинаида Головня

Газета «Валк» и
Общество пенсионеров

«КАГУКЕСКУС» - открытие

Торговый центр «Кагукескус» (Kagukeskus), который 2 апреля открылся в Выру, - крупнейший в Юго-восточной Эстонии. Торговый центр площадью 8000 м² построило местное предприятие АО Семуэхитус (AS Semuehitus).

В атриуме на все три этажа простирается панно фотохудожника Пеэтера Лауритса с изображением людей Вырумаа. Это своеобразное 100-метровое произведение является самым большим в Эстонии.

Владелец строительной фирмы АО Семуэхитус и представитель правления Меэлис Мунски, сыгравший важную роль в развитии предпринимательства в Выру и в улучшении облика города, стал в городе Выру Предпринимателем года - 2007.

Кейу Руус



В Выру открыли гигантский, не побоюсь этого слова, торговый центр «КАГУКЕСКУС» (KAGUKESKUS).

Уже за полчаса до открытия скопилось столько людей, что подойти к зданию с его лицевой стороны было просто невозможно.

Охране пришлось нелегко: им надо было поработать над тем, чтобы сдерживать натиск ожидающих.

Ровно в 14.00, после вступительного слова представителя администрации, мэр города Керсти Кюсаар перерезала ленточку, и народ хлынул...

Торговый центр заполнился несмолкаемым гомоном.

Владелец самого здания строительная фирма «Семуэхитус» (Semuehitus), вложила в постройку около 100 миллионов крон, теперь будет сдавать в аренду рабочие площади. А их ни много ни мало - 8000 квадратных метров. Первый в Выру прозрачный лифт, эскалатор, стеклянная крыша - теремок, место для небольших концертных выступлений, а сколько торговых боксов... Выяснить это в первый день посещения мне так и не удалось.

А не будут ли пустовать эти площади? Ведь для такого небольшого города, как Выру, надо сказать, здание, ну, очень огромное. Да и расположено оно в непосредственной близости от четырех подобных, пусть не таких объемных.

Кого выберут потребители, скоро увидим.

Андрей Явнашан
Фото автора

Расписание Богослужений

в храме

Владимирской иконы Божией матери
Эстонской Православной Церкви Московского Патриархата

Неделя 4-я Великого поста

6 апреля Вс

Предпразднество Благовещения Пресвятой Богородицы.

Прп. Иоанна Лествичника
9.00 Божественная Литургия
17.00 Всенощное бдение

Седмица 5-я

Великого Поста

7 апреля Пн

Благовещение Пресвятой Богородицы

Свт. Тихона, патриарха Московского

9.00 Божественная Литургия

На трапезе разрешается рыба

9 апреля Ср

8.00 Утренняя. Изобразительны. Вечерняя с Литургией Преждеосвященных Даров

10 апреля Чт

«Стояние Марии Египетской»

17.00 Утренняя с чтением Великого покаянного канона прп. Андрея Критского

11 апреля Пт

17.00 Вечернее Богослужение

12 апреля Сб

Похвала Пресвятой Богородице

(Суббота Акафиста)

9.00 Божественная Литургия

17.00 Всенощное бдение

Неделя 5-я Великого поста

13 апреля Вс

Прп. Марии Египетской

9.00 Божественная Литургия

17.00 Таинство елеосвящения

(Соборование)

ВНИМАНИЕ!

График служб может изменяться. Точное расписание смотрите у входа в храм. Присылайте записки на поминование.

Просьба не использовать страницу в хозяйственных нуждах, т.к. в ней упоминаются святые имена и цитаты Священного Писания.

Переход телевидения на дигитальное вещание

Телевидение в Эстонии перейдет на дигитальное вещание на 1,5 года раньше.

Правительство Эстонии одобрило проект поправок в Закон о вещании, в соответствии с которым окончательным сроком отключения аналогового вещания в стране установлен июнь 2010 года - на 1,5 года раньше запланированного ранее.

Заведующий отделом связи Министерства экономики Эдвард Саарма отметил, что окончательный переход на дигитальное вещание не будет безболезненным.

2010 год больше соответствует рекомендациям Европейского Союза.

Сейчас в Эстонии насчитывается около 160 семей, которые принимают на свои телевизоры аналоговый сигнал. Чтобы увидеть передачи дигитального телевидения, они должны приобрести соответствующую аппаратуру.

Переход в Эстонии на дигитальное телевидение начнется 31 апреля. BNS

Улыбнитесь

- Так, молодой человек, где хотите служить?
 - В ПВО! В ПВО возьмите! В ПВО служить хочу!
 - А с чего это у вас нервишки так сильно расшатаны, не высыпаетесь, смотрю, регулярно, со слухом проблемы начинаются.
 - Я возле аэропорта живу. В ПВО меня возьмите! В ПВО!
 - - - -
 Ночью в кв артире хирурга раздаётся телефонный звонок: Доктор, - слышится в трубке женский голос. - Мой муж меня обидел!
 - Из-за этого вы будите меня среди ночи?
 - Делов том, что ему необходимо срочно наложить швы!
 - - - -

Сидит в переполненном трамвае молодая пара, рядом пожилая дама стоит и выразительно смотрит на них. Не выдержав, молодой человек говорит даме на ухо:
 - Женщина беременна! Пожилая дама продолжает выразительно смотреть, но теперь только на молодого человека. Не выдержав, он опять обращается к пожилой даме:
 - Это от меня.
 - - - -

А почему под градусом девушки кажутся красивее? Организм думает, что его отравили и пытается срочно продолжить свой род.
 - - - -

Дорогая, я тебе позже перезвоню! Понимаешь, я сейчас не могу материться!
 - - - -

Никто так не понимает российских футболистов, как бразильские хоккеисты.
 - - - -

Старый еврей жалуется доктору, что плохо слышит левым ухом.

После осмотра доктор говорит:

- Ничего не могу поделать. Это старость.

- А что, мое левое ухо старше правого?
 - - - -

- Мама, у меня насморк!
 - Сынок, у нас не может быть насморка, потому что мы коалы и едим листья эвкалипта!
 - Мама, сколько раз тебе говорить, мы не коалы, а это не листья эвкалипта! И не надо лазить в мой стол!
 - - - -

- Ты знаешь, что я думаю про женитьбу?
 - А ты женат?
 - Да.
 - Тогда знаю.
 - - - -

- А чем вы думаете заняться?
 - Вот вернусь в село, папенькино дело продолжу..
 - Стало быть, бухать будете?
 - - - -

Я живу в 50 метрах от аэропорта, рядом с железной дорогой - ну и на фига мне бесшумная стиральная машина????
 - - - -

- Пацаны, спасайте, срочно нужны деньги на пластическую операцию!

- Сережа, ну мы же тебе говорили: не женись, присмотришься!
 - - - -

В России выпущен первый экологически чистый автомобиль. Он сразу не ездит.
 - - - -

Медсестра, вбегая в ординаторскую, кричит:

- Доктор, симулянт скончался!

Секреты Марьи Ивановны



Конфеты "Рафаэло" из творога

200 г творога, 150 г сахара, 200 г кокосовой стружки. Все тщательно перемешать, сделать шарики величиной с чайную ложку, положить в середину жареный миндальный орех и обвалить в кокосовой струж-

ке. Поставить в холодильник минимум на 1 час.

У меня навсе: и на шарики, и на обваливание ушло 200 г кокосовой стружки. Был неочищенный миндаль, чтобы его легче было очистить от шкурки, надо залить миндаль кипятком и дать немного постоять. Тогда оболочка очень хорошо снимается.

Очень вкусная имитация конфеток "Raffaello".

Кофейно-творожный мусс

250 г несухого творога, 50 мл молока, 50 мл кофейного ликера /можно и не добавлять/, 2 ч.л. растворимого кофе, 1 ч.л. ванильного экстракта, 100 мл сахара, 2 белка.

Протереть по необходимости

творог через сито. Развести кофе в теплом молоке.

Миксером взбить творог с сахаром, ванильной эссенцией и кофе. Взбить в пышную пену белки и частями, осторожно перемешивая ложкой, ввести в основную массу.

Разложить мусс по креманкам и поставить минимум на 40 минут в холодильник.



Марье Ивановне будет интересно прочитать ваши отзывы и комментарии по адресу veda2001@mail.ru

Весенние хлопоты садовода

апрель

В теплые весенние дни, когда температура воздуха поднимается выше 0 град.С с роз, рододендронов начинают снимать зимние укрытия. Сначала приступают к проветриванию. Днем укрывной материал приподнимают с торцевых сторон, а на ночь опускают. Через 5-6 дней укрытия снимают на несколько часов (при этом растения необходимо притенить, чтобы стебли не получили ожог). Разокучивают кусты только тогда, когда почва полностью оттаит, и почки начнут набухать. В это время проводят обрезку роз. Обрезка необходима для обеспечения интенсивного роста побегов и обильного цветения. Вырезают до основания почерневшие, сломанные и сухие ветви. Подмерзшие побеги - до первой здоровой почки.

У плетистых роз вырезают пострадавшие побеги до живого места, если нужно, прореживают. Для профилактики грибковых заболеваний розы опрыскивают 1% раствором медного купороса.

После обрезки розы нуждаются в питательных веществах, в качестве органического удоб-

рения лучше всего использовать разложившийся навоз. Его разбрасывают между кустами роз и заделывают в почву. Можно использовать и полное минеральное удобрение (30-40г/кв.м с добавлением азотного 25-30г/кв.м). Обычно внесение удобрений сочетают с поливом. Не следует использовать в качестве удобрения калийную соль, т.к. розы очень чувствительны к действию хлора.

На земляничной грядке удаляют все прошлогодние листья (т.к. на них зимовали вредители). В начале отрастания новых листьев растения опрыскивают 1% раствором медного купороса и комплексным препаратом от вредителей. Вносить навоз или азотные удобрения в апреле не следует, это не повлияет на увеличение урожая ягод, а вызовет чрезмерный рост листьев и появление серой гнили на созревающих ягодах. Освободившиеся от снега цветники тщательно очищают от прошлогодней травы и листьев. Если у многолетних растений старые стебли не были удалены с осени, их срезают на уровне земли. Когда многолетники начнут вырастать из-под земли, их необходимо подкормить азотны-

ми удобрениями. Удобрения заделывают в почву. Весенний период деления многолетних сортов, растения лучше приживутся, если их поделить до начала активного роста и разветвления листьев.

На посадках раннецветущих луковичных еще по снегу рассыпают азотные удобрения (мочевину или аммиачную селитру).

При подготовке почвы под однолетние цветочные культуры свежий навоз не вносят. Можно использовать перегной или полностью разложившийся компост (1 ведро/кв.м).

В апреле, после подсыхания верхнего слоя почвы выгребают с газона подушки мха, войлока (не торопиться вычесывать газон сразу после таяния снега - иначе могут появиться проплешины).

Проводят аэрацию (накалывание) вилами, чтобы обеспечить доступ воздуха к корням растений. Опавшая листва и хвоя образуют слой войлока, который плохо пропускает дождевую воду и мешает газону проветриваться. Между тем со-

храняющаяся здесь влажность способствует развитию болезней у растений. На тяжелых глинистых почвах, чтобы отвести талые воды в более глубокие слои, газон придется прокалывать вилами не один раз на глубину 10-25см. На легких грунтах достаточно одной такой процедуры.

Если газон местами вымок, изредился, рекомендуем подсадить травяную смесь на основе быстро прорастающих сортов. Используемые для подсева семена смешивают с землей из расчета 1ч семян на 2ч почвы. Важное весеннее мероприятие - подкормка газона удобрениями. Подкормка помогает поддерживать такие качества, как яркий однородный цвет, устойчивость к вытаптыванию и способность к подавлению сорняков. Используют комплексные удобрения с высоким содержанием азота, лучше в гранулированном виде, т.к. гранулы проще равномерно распределить по тающему снегу на всей площади газона. Соблюдайте в подкормке меру, иначе газон начнет «жировать» и вы замучаетесь его стричь. Для лучшей водопроницаемости почвы рекомендуем рассыпать песок по газону.

Прогноз погоды на апрель

Апрель будет чуть теплее нормы. Ожидается свойственная для этого месяца переменчивая погода, когда теплые волны будут сменять прохладные периоды.

Метеорологи прогнозируют, что в конечном итоге средняя температура воздуха за месяц будет близка к обычной, либо немного выше.

Приятная теплая погода начала месяца, обусловлен-

ная областью повышенного давления, продержалась до выходных.

Затем погоду будет определять область низкого давления. Облачность и вероятность осадков увеличатся. Дневные колебания температур сгладутся. Так пройдут вторая и третья декады - из-за смены давления теплую и сухую погоду будет сменять облачная и дождливая.

Средняя температура воздуха в апреле находится в пределах от 2,4 до 4,6 градуса, хотя в отдельные года отклонения могут достигать до 4,5 градусов в ту и другую сторону.

Абсолютный минимум апреля - 23,7 градуса мороза был отмечен 6 апреля 1956 года в Йыгева.

Абсолютный максимум зафиксирован 24 апреля 2000

года, когда местами в Эстонии столбик термометра поднялся до 26-27 градусов.

Осадков в апреле, как правило, выпадает немного (месячная норма 28-39 мм). На островах в апреле 10-11, а на материковой части 11-14 дней, когда фиксируются осадки, из которых 2-3 дня идет снег.

Русский язык в эстонской школе



Выучить нелегкий русский язык этим ребятам помогают их учителя

На снимке (слева направо): Зинаида Музалева, Алина Трусова, Элина Петровская, Али-на Жицкая, Керли Ребане, Хелис Раудик, Карл Куус, Валентина Ануфриева

Результаты школь-ной олимпиады по русскому языку учащихся 7-8 классов Валгаской основной школы

ВОСЬМОЙ КЛАСС

Эстонская группа (8А)
1-е место - Макс Телинен
2-е - Керли Ребане
3-е - Кятлин Мяннисте
Русская группа (8Б)
1-е место - Алина Трусова
2-е - Элина Петровская
3-е - Рита Иваскевица

СЕДЬМОЙ КЛАСС

Русская группа
1-е место - Алина Жицкая
2-е - Александра Дмитриева
Эстонская группа
1-е место - Карл Куус
2-е - Мариэль Мяннисте

Контора Хансабанка в Валга переезжает

12 апреля – последний день работы конторы Хансабанка в городе Валга по адресу: Ая, 18.

Контора переезжает в новые помещения по адресу: Кеск, 10, где будет обслуживать клиентов с понедельника по пятницу: 9.00 – 18.00, а в субботу: 9.00 – 14.00.

В связи с переездом контора будет закрыта с 13 по 15 апреля.

До открытия конторы по новому адресу клиенты смогут воспользоваться услугами конторы Хансабанка в Търва (Валга мнт., 1).

Кроме того, повседневные банковские операции: платежи, оформление договоров или информационные запросы – можно осуществлять через интернет-банк.

В распоряжении валгаских клиентов также автоматы наличных денег, которые позволяют получать выписки из счета, снимать наличные деньги и делать определенные платежи (занесение платежей в разряд определенных – через интернет-банк или в банковской конторе).

Информацию о сальдо своего счета всегда можно узнать с помощью услуги «Сальдо в мобильном». Для этого достаточно позвонить по номеру 1503 – и автоответчик сообщит нужную информацию. Стоимость услуги равна стоимости обычного звонка в соответствии с тарифом оператора мобильной связи. Если у клиента нет возможности воспользоваться банковской конторой или компьютером с выходом в интернет, ему поможет телефонный банк. Телефонный банк работает круглосуточно, и в него можно обращаться по всем вопросам, касающимся банковского обслуживания.

Со всеми вопросами и проблемами Вы можете также обратиться в ближайшую банковскую контору или позвонив по телефону круглосуточной службы поддержки клиентов Хансабанка: 6 310 310.

Кристи Кюннапас

Представитель Хансабанка по связям с прессой

Как в сказке

О неожиданной зиме в самом конце марта восьмиклассница Валгаской основной школы Ангелина написала маленькое сочинение в форме письма.

В этом году в Эстонии погода преподнесла сюрприз. Всю календарную зиму зимы не было. Вот когда пришла весна, зима вспомнила, что что-то забыла сделать. И осыпала нас снегом, дала возможность детям достать санки, покатавшись на горках, слепить снежных баб.

А красота была необыкновенная! Большие хлопья снега падали с неба и ложились ковром на расцветшие подснежники, говоря им, что они слишком рано открыли сезон.

Мне очень хотелось, чтобы ты это увидел. Было все, как в сказке «Двенадцать месяцев». Всё вокруг белым-бело и много света, которого нам не хватало зимой.

Но через несколько дней зима стала отступать - и потекли весенние ручьи. Так что когда ты приедешь, уже будет весна.



Ангелина Бабичева



Фото 2х: Людмила Пышко



Возобновил работу телефон защиты лягушек

Фото: А. Куусинов



Государственный центр защиты природы просит водителей быть внимательными, так как в южных районах Эстонии уже началась весенняя миграция лягушек.

Особенно осторожными следует быть водителям в теплые, дождливые дни и в вечера, когда миграция лягушек еще более массовая, сообщил центр защиты природы.

Энн Вильбасте, директор Пярну-

Вильяндиского региона центра защиты природы, сказал, что в четверг на протяжении 17 километров шоссе Килинги-Нымме-Тали-Лайксааре он видел сотни раздавленных автомобилями лягушек, и увиденное его поразило.

Сообщения о замеченных лягушках на дорогах ожидаются круглосуточно по телефону 51900903. Телефон будет работать с 1 апреля по 31 мая и с 1 сентября до 20 октября.

Данные будут проанализированы и на их основании будут планироваться тоннели для лягушек.

В прошлом году на инфотелефон поступило 367 сообщений. Аэт Труу

Новости культуры

ВАЛКА

До 22 апреля

Выставка работ художественной студии «Саулите», посвященная борьбе против загрязнения природы. Экспонаты изготовлены из пластиковых бутылок, полиэтиленовых пакетов и т.п.

Валкский Дом культуры

ВАЛГА

ВЫСТАВКИ

3.04 – 3.05

«Семь раз отмерь – один отрежь» Старые весы и измерительные приборы

- Выставка рукоделия Валгамаа

Открыты со вторника по пятницу (11.00-18.00) и в субботу (10.00-15.00). Вход 5 крон, ученикам и пенсионерам - 3 кроны.

Валгаский музей

СПЕКТАКЛИ, КОНЦЕРТЫ,

МЕРОПРИЯТИЯ

11 апреля в 15.00

Апрельский турнир по настольному теннису для старшей группы (14-...)

Регистрация на месте

Валгаский открытый молодежный центр

12-13 апреля

ПОЮЩИЙ РЕБЕНОК ВАЛГАМАА

2008

(Valgamaa laululaps 2008)

Финал конкурса Валгаского уезда

Валгаский Культурный центр

14 апреля в 10.45

Бабушкины сказки

Для малышей из детского сада

«Пяэсуке»

Валгаская центральная библиотека

тека

15-17 апреля

Учебные мастерские музея

Делаем картину на стену

Валгаский музей

16 апреля в 14.00

«Заячья избушка».

Детский спектакль театра

«Мельница» На русском языке

Билет 35 крон.

Валгаский Культурный центр

16 апреля в 15.00

Музыкальный день родного языка

Валгаская музыкальная школа

19 апреля в 20.00

Весенний Бал

Ведущие Анне Веесаар и Тоомас Тросс

Билет - до 12 апреля 150 крон,

позже - 200.

OÜ Valga June

Производим земляные работы;
Строим канализационные
и водяные трассы;
Ремонтные, сантехнические
и электрические работы
в квартирах.

Лучшие цены!
Тел. + 372 766 1881;
+ 372 519 66698



Посетите наши магазины
в Валга!

Яма пуйестез, 10.
Пярна пуйестез, 3

ХОЧЕШЬ НОВУЮ КРЫШУ?

ПРИЕДЕМ НА МЕСТО, ИЗМЕРИМ, ИЗГОТОВИМ
И УСТАНОВИМ. ПО ВСЕЙ ЭСТОНИИ



WWW.TOODE.EE, БЕСПЛАТНЫЙ ИНФОТЕЛЕФОН 800 7000

ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВО AS TOODE
В ВАЛГА ВАБАДУСЕ, 26, 68204
Тел: 5039 543
ТЕЛ/ФАКС: 7661 580
Э-МАЙЛ: RASMUS@TOODE.EE



ARUTECH

parimad aknad

- Лучшие PVC ОКНА!
- Лучшие ЦЕНЫ!
- Лучшие условия КРЕДИТА!
- Рассрочка платежей **ДО 4-Х ЛЕТ!**

скидки до -55%!



1516
73 00 357
55513062

SCHÜCO

www.arutech.ee

СРОЧНОЕ РАССМОТРЕНИЕ
ДОЛГОВ в не суда и в суде,
советы. Пярну, Выру, Тарту.
т. 555 188 99, Lõunalaenu OÜ,
www.lounalaenu.ee

«PETSERI»

Магазин-кулинария в Валга
Открыт каждый день
по адресу: Петсери, 8а.

Сдаётся дом в центре Валга.
Подходит для бара, ресторана,
магазина.
340 - 800 м2. Тел. 569 30 337

Продаются колотые дрова для
отопления (ольха) Информация
и заказ по тел. + 372 56 77 1188

Ремонтирую квартиры
в Валга-Валке.
По выходным
и вечерам.
Тел. +372 56984220.

Корректирование бровей
Маникюр (акрил, гель)
Парафинотерапия
Массаж (рук, ног)
Биоэпиляция разных видов
Педикюр
ЭВА ИВАСКЕВИЧ
Эстония +372 526 8617
Латвия +371 282 39207

Просим посетить
магазин «Рико»
Наш новый адрес
Кунгла, 22. Валга

Время работы
7.30-21.00

Уважаемая Ольга Вячеславовна Рубцова!

Как быстро годы пролетели,
Всё было: вьюги, суета,
Но соловьи о счастье пели –
И отступали грусть, беда.
Твоя не старится улыбка,
Твои всё светятся глаза.
Полвека? Это же ошибка!
Для нас всегда ты молода!



Уважаемая Светлана Леонидовна Кузьменко!

Мы желаем быть здоровой,
Доброй, мудрой, радостной всегда,
Пусть не в тягость будут, умножаясь,
Добрые и мирные года.

Редакция

Lõunalaenu

КРЕДИТЫ БЕЗ ЗАЛОГА до 7000 крон

При большем кредите залог - машина
(останется Вам) или недвижимость.
Плата за обслуживание 0.- кр.

Деньги сразу.

В Пярну - 54 54 5999

В Тарту - 56 808 166

В Выру - 56 808 199

Lõunalaenu OÜ - www.lounalaenu.ee

Сдаётся помещение
в центре Валга. Подходит
для проведения
мероприятий, свадеб,
банкетов, поминок.
140 м² Тел.
56634269



Поздравляем с 65-летием!
Уважаемый Владимир Добровольский!
Такую жизнь прожить не просто,
В кругу семьи, в кругу друзей.
Желаем встретить девяносто
И не болеть, и не стареть,
Здоровья крепкого, стального
Фортуна будет пусть с тобою.
Общество пенсионеров



СЮРПРИЗНЫЕ ЦЕНЫ В АПРЕЛЕ

Копчено-варёная ветчина Барина	
RANNAROOTSI кг	57.90
PUDDIS шоко- и ванильный пудинг 125г кг/29.60	3.70
Мульти соковый напиток Põltsamaa 1л	9.90
Chappi с говядиной и птицей 3 кг кг/17.63	52.90
Felix Formeer майонез 900г кг/22.11	19.90
AJAX ОБЩЕЕ ЧИСТЯЩЕЕ СРЕДСТВО	
FLORAL FIESTA ЗЕЛЁНОЕ 1л	13.90

Предложения действуют с 1 до 30 апреля
Цены действуют в следующих магазинах:
Võru, Sõprus, Selvehall и Siili Konsum

ENICS

ENICS EESTI AS – это основанное в 2004 году предприятие
по производству промышленной электроники,
которое входит в международную группу ENICS.
Наш завод расположен в Эльва, и здесь работает
в настоящий момент 470 человек.

Ищем в свою команду: СБОРЩИКОВ ЭЛЕКТРОННЫХ УСТРОЙСТВ

Описание работы: Сборка электронных устройств по заданным
чертежам, руководствам. Различные этапы - подготовка
компонентов, ручная подача компонентов, визуальный контроль
качества, лакировка продукции, тестирование продукции, настройка
продукции, составление модулей продукции.

От всех кандидатов ожидаем:

- как минимум основное образование
- готовность работать посменно
- готовность к обучению
- возможность выполнять тонкую работу

Со своей стороны предлагаем:

- полное обучение на месте, как практическое, так и теоретическое
- конкурентоспособную зарплату и бонусы в соответствии с резуль-
татами работы
- чистоту и современные условия для работы
- столовую
- транспорт от предприятия

CV отослать по адресу:

Valga mnt.7a, 61504 Elva, Tartumaa

или по электронной почте eve.vink@enics.com:

Ожидаем Ваше CV до 30 апреля

Инфо по тел. + 372 5215984

Смотри также: www.enics.com